الأمم المتحدة

A/C.2/61/L.29

الجمعية العامة

Distr.: Limited
2 November 2006
Arabic
Original: English

الدورة الحادية والستون
اللجنة الثانية

البند ٥٣ (و) من جدول الأعمال
التنمية المستدامة: اتفاقية التنوع البيولوجي

جنوب أفريقيا* والمكسيك: مشروع قرار

السنة الدولية للتنوع البيولوجي، ٢٠١٠

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى الفصل ١٥ من جدول أعمال القرن ٢١[١] بشأن حفظ التنوع البيولوجي الذي اعتمده مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية،

وإذ تشير أيضا إلى اتفاقية التنوع البيولوجي[٢] التي صادقت عليها ١٨٩ دولة من الدول الأعضاء وإلى بروتوكول قرطاجنة المتعلق بالسلامة البيولوجية[٣] الملحق باتفاقية التنوع البيولوجي،

وإذ تشير كذلك إلى الالتزام بتنفيذ الأهداف الثلاثة للاتفاقية بمزيد من الفعالية والاتساق وبلوغ الهدف المتمثل في ''إجراء تخفيض كبير بحلول عام ٢٠١٠ في المعدل الحالي لفقدان التنوع البيولوجي على الصعد العالمي والإقليمي والوطني، وذلك كمساهمة في تخفيف

* باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في مجموعة الـ ٧٧ والصين.

(١) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية، ريو دي جانيرو، ٣-١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٢، المجلد الأول، القرارات التي اتخذها المؤتمر (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.93.I.8 والتصويب)، القرار ١، المرفق الثاني.

(٢) الأمم المتحدة، مجموعة المعاهدات، المجلد ١٧٦٠، الرقم ٣٠٦١٩.

(٣) انظر UNEP/CBD/EXCOP1/3 و Corr.1، Part two، المرفق.

031106 031106 06-59877 (A)

وطأة الفقر ولفائدة جميع مظاهر الحياة على وجه الأرض'' الذي اعتمده الاجتماع السادس لمؤتمر الأطراف في الاتفاقية المعقود في لاهاي في عام ٢٠٠٢، وأيده إعلان لاهاي الوزاري، وكذلك خطة التنفيذ لمؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة ''خطة جوهانسبرغ للتنفيذ''[٤]،

وإذ تشير إلى الوثيقة الختامية لمؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥ التي اعتمدها مؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥، المعقود في نيويورك في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٥، والتي طلب فيها من الدول الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي[٢] وبروتوكول قرطاجنة المتعلق بالسلامة البيولوجية[٣] أن تدعم التزام جوهانسبرغ بتحقيق تخفيض كبير في معدل فقدان التنوع البيولوجي بحلول عام ٢٠١٠،

وإذ تشير أيضا إلى الحاجة للتعجيل في تنفيذ المبادرة العالمية بشأن الاتصال والتثقيف والتوعية العامة باتفاقية التنوع البيولوجي،

وإذ يساورها بالغ القلق إزاء استمرار فقدان التنوع البيولوجي والآثار الاجتماعية والاقتصادية والبيئية والثقافية المترتبة عليه، بما في ذلك الآثار السلبية على تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، وإذ تؤكد على ضرورة الأخذ بتدابير ملموسة لعكس مسار هذه الآثار،

وإذ تلاحظ النتائج التي خلص إليها تقييم النظام الإيكولوجي في الألفية واستنتاجه أن ''تحقيق هدف تخفيض معدل فقدان التنوع البيولوجي إلى حد كبير بحلول عام ٢٠١٠ سيتطلب بذل جهود لم يسبق لها مثيل''،

وإذ تدرك الحاجة إلى تثقيف فعال لإذكاء الوعي العام من أجل تحقيق الأهداف الثلاثة للاتفاقية وبلوغ الهدف المتعلق بالتنوع البيولوجي لعام ٢٠١٠،

١ - **تعلن** سنة ٢٠١٠ السنة الدولية للتنوع البيولوجي؛

٢ - **تعين** أمانة اتفاقية التنوع البيولوجي مركزا لتنسيق السنة الدولية للتنوع البيولوجي وتدعو الأمانة إلى التعاون مع هيئات الأمم المتحدة المعنية الأخرى والاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف والمنظمات الدولية والجهات الأخرى صاحبة المصلحة، بغية حشد مزيد من الاهتمام الدولي لمسألة استمرار فقدان التنوع البيولوجي؛

٣ - **تدعو** جميع الدول الأعضاء إلى إنشاء لجان وطنية للسنة الدولية للتنوع البيولوجي؛

---

(٤) تقرير مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، جوهانسبرغ، جنوب أفريقيا، ٢٦ آب/أغسطس - ٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.03.II.A.1 والتصويب، الفصل الأول، القرار ١، المرفق.

٤ - **تشجع** جميع الدول الأعضاء والجهات الأخرى صاحبة المصلحة على الاستفادة من السنة الدولية للتنوع البيولوجي في إذكاء الوعي بأهمية التنوع البيولوجي عن طريق تشجيع الإجراءات المتخذة على الصعد المحلي والإقليمي والدولي؛

٥ - **تهيب** بجميع الدول الأعضاء والمنظمات الدولية المعنية أن تدعم الأنشطة التي ستنظمها البلدان النامية، وبخاصة أكثرها تعرضا للضرر، مع إيلاء اهتمام خاص للاحتياجات الخاصة للبلدان الأفريقية، وأقل البلدان نموا، والبلدان الجزرية الصغيرة النامية، والبلدان النامية غير الساحلية، والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛

٦ - **تدعو** المنظمات الدولية المعنية والاتفاقيات البيئية العالمية والإقليمية ذات الصلة إلى الإبلاغ عن الجهود المبذولة من أجل النجاح في تنفيذ هدف السنة الدولية للتنوع البيولوجي؛

٧ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها السادسة والستين تقريرا عن تنفيذ هذا القرار وأن يدرج في ذلك التقرير تحليلا شاملا وفنيا لتنفيذ هدف جوهانسبرغ المتعلق بالتنوع البيولوجي لعام ٢٠١٠.